

WARQAD KU SOCOTA QOYSASKA: OGAYSIIS HUBINTA U BANAANAANTA XULINTA

Magaca Ardayga: _____ Dugsiga: _____ Taariikhda: _____

MUHIIM: WAA IN AAD KA SOO JAWAABTAA WARQADAN

Gacaliye/Gacaliso _____:

Haddii aad warqadan ka soo jawaabi waydo, ilmahaaga ayaa laga goynayaa Cuntada qimaha jaban ama bilaashka ah. Warqadani waxay kuu sheegaysaa inaad soo dirto warbixin ama la soo xidhiidho taariikhda _____.

Warqada Gargaarka Cuntada ee ilmahaaga ee lagu codsanayo in lagu helo cunto bilaash ah ama qiimo jaban waxaa loo doortay in dib loo eego si loo huubiyo in ay helaan caruurga u qalanta in ay helaan gargaarka cuntada ee bilaashka ah ama giimaha jaban.

Waa in aad soo dirto **ama** (1) waraaqo muujinaya in aad hesho waraaqaha Gargaarka Cuntada (food stamps) ama TANF ee ilmahaaga **ama** (2) magaca iyo lambarka nabadjelyada bulshada ee qof kasta ee ka tirsan qoyskaaga ku soo gudbiso warqada **u** lifaaqa aanad muujisid dakhliga qoyskaaga.

Waxanu warqadan soo raacinay warbixin kuu muujinaysa waraaqaha aad u baahantahay ee kugu caawinaya in aad cadayso in aad hadda qaadato warqada gargaarka cuntada ama TANF ilmahaaga u hesho ama aad muujiso dakhliga qoyskaaga. Haddii ay suurto gal tahay, ha soo dirin waraaqahaaga originaalka ah, waxa ay kuu soo noqonayaan haddii aad codsato oo keliya.

Haddii aanad soo dirin warbixin cadaynaysa in uu ilmahaagu buuxiyo shuruudaha ogolaanshaha ee helida gargaarka cuntada jaban ama bilaashka ah taariikhda _____ gargaarkaa waa la joojinayaa.

Haddii aad wax suaalo ah hayso ama aad u baahato caawimo, fadlan la soo xidhiidh _____ oo kala soo xidhiidh _____. Haddii aad war naga heli waydo ilaa _____, gargaarka cuntada ee bilaashka ahi way kuu soconaysaa oo wax isbedel ihi dhicimaayo.

Waad ku mahadsantahay sida qimaha le ee aad noola shaqaysay.

Si kalgacial leh,

Wasaarada Beeraha ee Maraykanku (USDA) ma ogola waanuu ka soo horjeedaa in ay barnaamijiyadiisa oo dhan ka dhacdo takooridi, ku salaysan, midab, jinsiyad, leb/dhedig, da'a, nasab am naafsi. Dadka wixii aan lixda lixaadi u dhamayn ee u baahda in ay si kale loola xidhiidho ama warka loo gaadhsiiyo (xuruuf waawayn in wax loogu qoro, maqlaka, iwm) waa in ay la soo xidhiidhaan USDA Xarunta XIDHIIDKA (202) 720-2600 (maqlal iyo dadka dhegaha qalabkooda)

Hadii aad u baahatid in aa ka dacwootid takoorid, u soo qor warqad aad ku soo hagaajisid USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 14th and Independence Avenue, S. W., Washington D. C. (202) 50-9410 ama taleefan u dir (202) 720-5964 (maqlal iyo qalabka dadka dhegaha la). USDA waa haya'ad shaqaalayn oo si cadaalad ah wax u bixisa.

HUBINTA WARBIXINTA EE CUNTADA BILAASHKA AH AMA QIIMAHAD JABAN

QOYSASKA QAATA WARQADA GARGAARKA CUNTADA/TANF: Haddad u Qaado ilmahaaga warqada gargaarka cuntada ama TANF, waxa keliya ee lagaa rabaa in aad muujiso in uu qoyskaagu qaato gargaarkaa. Warbixin kale lagaagama baahna. Tani waa:

- **Warqada helitaanka ee gargaarka** cuntada ama TANF ee muujinaysa taariikhda warqada
- **Warqad ka socota gargaarka bulshada** (welfare) ama warqada gargaarka cuntada ama TANF, oo sheegaysa in aad imika heshid gargaarkaa.
- **Warqada ATP** (ogolaansho muujinaya in aad ka qayb qaadan kartid)

Haddii ilmahaaga loo ogolaaday cuntada qiimaha sababtoo ah waxad ku qortay lambarka galka ee gargaarka cuntada ama TANF warqada ilmahaaga, laakiin aanad hada qaadan gargaarka cuntada ama TANF oo aad doonayso in laguu sii wada gargaarka: (1) buuxi warqad kale oo muujinaysa dakhliga qof kasta oo qoyskaag ka tirsan, (2) ku qor magaca iyo lambarka nabadgelyada bulshada ee qof kasta oo qaangaadh ah oo qoyskaaga ka tirsan, iyo (3) soo dir warqad cadaynaysa dakhligaaga hadda.

QOYSASKA AAN QAADAN WARQADA GARGAARKA CUNTADA AMA TANF: Haddii aanad ilmahaaga u qaadin warqada gargaarka cuntada ama TANF, (1) ku qor magaca iyo lambarka nabadgelyada bulshada ee qof kasta oo qaangaadh ah oo qoyskaaga ka tirsan meesha banaan, (2) soo dir sawir ah waraaqaha cadaynaya dakhliga (**lacagta**) hada ku soo gala. Lacagta hadda ku soo gasha waxa looga jeedaa, lacagta aad samaysay bishii ina soo dhaafay.

Magacyada qaangaadhka ah ee qoyska:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

Lambarka nabadgelyada Bulshada:

1. / / / - / / / - / / /
2. / / / - / / / - / / /
3. / / / - / / / - / / /
4. / / / - / / / - / / /
5. / / / - / / / - / / /

Waraaqaha aad soo dirtaa waa in ay muujiyaan: (1) qiimaha dakhliga (**lacagta**) ku soo gala, (2) magaca qofka uu soo galoo, (3) taariikhda(maalinta) la helay dakhliga, iyo (4) intee jeer aaya la helaa dakhliga.

Si aad u muujiso qoyskaagu lacgta uu helo waa in aad soo dirtaa sawirka waraaqahan oo socda:

- **Dakhli/mushahaarada shaqo kasta kaa soo gasha:** Warqada aad mushaharka ku qaadato, ee muujinaysa inta jeer ee aad hesho; iyo galka warqada mushaharka oo muujinaya inta jeer ee la helo; warqad ka timid meesha aad u shaqayso oo sheegaysa lacagta aad qaadato iyo sida ay kuu siyyaan, waraaqaha beeraha iyo ganacsiga, sida buuga lacagta iyo waraaqaha cashuurta.
- **Xaqa howlgabka (marka la gabooobo)/shaqo ka fadhiisad/ sugista bulshada:** Warqad muujinaysa lacagta kuu soo dhacda, ogaysiiska aad ka heshay wax laguugu deeqay
- **Gargaarka bulshada (Caawimada guud):** Warqad ka socota hayada gargaarka bulshada
- **Masruufka caruurta/ masruufka guurka:** Warqada maxkamada ee xukunka masruufka, warqada heshiiska, sawir jeegagii lagu siiyey.
- **Gargaarka shaqo la'aanta/Magta marka shaqada lagu dhaawacmo/Gargaarka naftada:**
Ogaysiiska ogolaanshaha ee gobolka ka soo baxa, jeega dabadiisa, warqad ka timi hayada shaqaalaha magta ka bixisa
- **Wixii kale ee dakhli(lacag) ah ee ku soo gala:** Haddi ay lacag kale ku soo gasho(sida lacagta kirada) soo dir warbixin ama waraaqaha muujinaya lacagta aad heshid, imisa jeer baad heshaa iyo taariikhda aad hesho
- **Dakhli kuma soo galo:** Haddii aanay lacagi ku soo gelin, soo dir warqad kooban oo aad ku sheegaysid sida aad ugu hesho qoyskaaga cuntada, dharka iyo guriga, iyo marka aad filanayso in ay xaladaasi is bedesho oo aad lacag helaysid.

Cadaynta Xeerka Asturnaanta: adiga oo ku buuxiya warqada gargaarka cuntada, FDPIR, ama TANF ee lambarka galka ilmaha ama u codsanaya ilmaha aad korsanaysid, qaybtu 9 aad ee Xeerka Qadada Dugsigu waxay kugu xidhaysaa in aad soo qortid lambarka Nabadgelyada Bulshada ee qofka u saxeexaya qoyska ama waa in warqada ka muuqdo in aanu qofka qoyska u saxeexayaa lahayn lambarka nabadgelyada bulshada. Khasab maaha in aad qorto lambarka nabadgelyada qoyska, laakiin haddii aanad warqada codsiga ku sheegin in aanu qofka qoyska u saxeexayaa haysan lambarka nabadgelyada bulshada, lama ogolaankarayo warqada codsiga. Lambarka nabadgelyada bulshadu waxu nagu caawinayaa in aanu garano qoyska, oo hubino wixii war bixin ah ee uu noo soo gudbiyo, waxuu kalee naga caawinayaa in aanu la xidhiidhno shaqada qofka soona baadhno in uu qaato warqada gargaarka cuntada, FDPIR, ama TANF, barnaamijka dib u eegdiisa, in aanu eegno waraaqaha qoysku soo gudbiyey oo la xidhiidhno ha'ayada gobolka ee shaqaalaha si aanu u hubino in ay saxtahay lacagta la soo gudbiyay. Taasi waxay keeni kartaa in lagu waayo gargaarka FDPIR ama TANF, hoos loo dhigo inta loo gartay, waxay kaloo keeni kartaa xeerjebis denbi in lagu qaado haddii ay cadaato in la soo gudbiyay warbixin been ah. Lambarka nabadgelyada bulshada waxa kaloo loo gudbin karaa, sidda ay sheegayaan Xeerka Qadada Dugsiyada ee Wadanka, Xeerka Cunto Caafimaadka Caruurta iyo qaanun fulinka si ay u badhaan wixii xeer jebin ee dhaca ama qaynuun gobol, fadaral, cafimaad, tacliin iyo cunto cafimaad.